

LA COMUNICACIÓN ESCRITA EN LA FORMACIÓN DE ESTUDIANTES DE LA CARRERA DE EDUCACIÓN BÁSICA

LA COMUNICACIÓN ESCRITA EN LA FORMACIÓN DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA

AUTORES: Grey Zita Gean Zambrano Intriago¹

Viviana Septimia Gómez Mieles²

Gabriel Rodolfo García Murillo³

Marcos Israel Naranjo Flores⁴

DIRECCIÓN PARA CORRESPONDENCIA: gracezitaz@yahoo.es

Fecha de recepción: 02 - 08 - 2016

Fecha de aceptación: 18 - 09 - 2016

RESUMEN

En la búsqueda de soluciones a las dificultades de la comunicación escrita presentadas por los estudiantes de la carrera Educación Básica, se toma en cuenta que los avances que pueden ser obtenidos al respecto resultan diferentes en cada uno de ellos, según el ambiente educativo precedente, así como el medio familiar, social y cultural del que provengan. Sin embargo el profesor universitario que detecta dichas dificultades, teniendo en cuenta las diferencias individuales, puede perfeccionar la comunicación escrita en los estudiantes con una acertada orientación, ejecución y control que permitan ejercitar la habilidad de construir textos que respondan a una comunicación escrita.

PALABRAS CLAVE: comunicación escrita; Educación Básica; ambiente educativo; diferencias individuales.

THE WRITTEN COMMUNICATION IN THE TRAINING OF STUDENTS OF BASIC EDUCATION CARREER

¹ Licenciada en Ciencias de la Educación, Especialización Castellano y Literatura. Magíster en Gerencia de Proyectos Educativos y Sociales. Doctora en Ciencias Pedagógicas. Coordinadora de Postgrado y Docente de la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación de la Universidad Técnica de Manabí. Ecuador.

² Magíster en Ciencias. Decana de la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación de la Universidad Técnica de Manabí. Portoviejo. Ecuador. E-mail: vgomez@utm.edu.ec

³ Vice-Decano de la Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación de la Universidad Técnica de Manabí. Portoviejo. Ecuador. E-mail: rgarcia@utm.edu.ec

⁴ Licenciado en Ciencias de la Educación. Especialidad Inglés. Ingeniero Industrial. Master en Currículo y Enseñanza. Universidad Estatal de Kansas. Master en Seguridad, Salud Ocupacional e Higiene Industrial. Universidad de Guayaquil. Docente de la Universidad Técnica de Manabí. Portoviejo. Ecuador. E-mail: israel.naranjo@hotmail.com

ABSTRACT

In the search for solutions to the difficulties of the written communication presented by the students of basic education career, taking into account the progress that can be achieved in this regard are different in each of them, according to the preceding educational environment, as well as the cultural, social and family environment that come. However University Professor that detects such difficulties, taking into account the individual differences, can improve the communication written in students with a successful orientation, execution and control that allow the ability to construct texts that respond to a written communication exercise.

KEYWORDS: written communication; Basic education; educational environment; individual differences.

INTRODUCCIÓN

La comunicación constituye un proceso íntimamente vinculado con la naturaleza social del hombre; surge dada la necesidad de este de establecer relaciones con sus congéneres.

El término comunicar, relacionado con los seres humanos, es originario del latín *communicare* y se define como "...poner en común, compartir, transmitir pensamientos [...] es un hecho sociocultural" (Linares y Santovenia, 2012. p. 15) además se señala que "La comunicación es el principal instrumento intelectual al alcance del ser humano" (Domínguez, 2003, p. 21) por tanto, se manifiesta en la apropiación de la experiencia acumulada y en la manera en que se establecen las relaciones entre los seres humanos.

Para los intereses del presente trabajo resulta pertinente detenerse en las concepciones relativas a la comunicación escrita, como parte de la verbal. Acerca de ella han ocupado diferentes autores como Austin (1982), Dubsky (1983), Cassany, Luna y Sanz (1994), Cassany (1999), Van Dijk (1984-2000), Báez (2006), Sales (2007), Domínguez (2006), Roméu y otros (2003,2011).

Escribir, como leer, son habilidades que adquiere el ser humano durante su escolarización y se van perfeccionando. Durante la actividad de escribir el pensamiento construye un significado y lo manifiesta a través del lenguaje verbal escrito. Ello es posible con el uso de los sintagmas que expresan los conceptos, las oraciones que expresan diferentes proposiciones temáticas, y los párrafos.

Estos últimos están conformados por las oraciones, apoyado en un determinado código. Este tipo de comunicación se destaca por las siguientes peculiaridades, al decir de Cassany (1999): el empleo de signos gráficos como medios expresivos, la mediata intención comunicativa, en tanto depende de cuándo estos signos son decodificados por el receptor.

Quiere decir que, a través de la comunicación escrita, se ofrece una expresión más integral de las ideas del emisor, lo que requiere de una preparación previa que conduzca hacia su selección y ordenamiento lógico, entre otros aspectos.

Los teóricos Cassany, Luna y Sanz (1994) plantean que debe escribirse cumpliendo con las propiedades textuales relacionadas con la coherencia, al elaborar el contenido de lo que se escribe; la cohesión que vela por una correcta conexión entre las estructuras formales; corrección gramatical; buena presentación; cumplimiento de los recursos estilísticos, en consonancia con la formación estilística que se sigue (coloquial, de trabajo, científica o literaria) y siguiendo una adecuación al contexto. Todo error escrito entorpece la comunicación, ya sea ortográfico, de forma, el contenido, o hasta una mala presentación.

Como puede apreciarse, la comunicación escrita constituye un proceso complejo y multifactorial y, como el de la comunicación en general, tiene sus antecedentes en los orígenes de la existencia misma del hombre. El desarrollo de la lingüística y la sociolingüística, y su importancia en los ámbitos de la vida del hombre han propiciado una especial atención en el estudio del papel social del lenguaje, con lo que ha quedado abierto el camino de las investigaciones orientadas a su análisis en las condiciones concretas en el que el hombre lo produce. Según Iriarte y otros, 1989. Citada por Roméu (2003), los estudios actuales sobre comunicación escrita conllevan a una comprensión más profunda de su importancia en la vida del hombre.

De la misma manera que se han hecho más complejos los estudios relacionados con la comunicación escrita, a la luz de las concepciones actuales sobre la lingüística y la sociolingüística, fundamentalmente, así han sido las definiciones que han expresado en qué consiste.

Este proceso ha sido tratado por la mayoría de los autores, con la misma acepción que ha sido abordado el de la construcción textual. Una de las definiciones más actuales, dado que tiene en cuenta los aspectos lingüísticos, psicológicos, sociológicos, filológicos, pragmáticos que sustentan el tratamiento del texto escrito, en la actualidad, es la elaborada por Roméu (2003).

La citada autora expresa que este *“Es un proceso de significación a partir de los conocimientos, las habilidades y las capacidades que emplea el ser humano para comunicarse a través de discursos (...) escritos en los que se evidencia su personalidad, sus valores y su cultura, en contextos específicos, ante un receptor determinado, y teniendo en cuenta las variables lingüísticas y estilísticas de conformación de esos discursos”* (Roméu, 2003, p. 34).

Aun el nivel de precisión en el contenido de esta definición, se considera que en ella no se aluden a los espacios o contextos del proceso formativo en los que esta puede desarrollarse. Si se tienen en cuenta algunas de las concepciones asumidas relacionadas con la comunicación como proceso social y, a la vez, individualizado puede señalarse que estos pueden ser: la clase, las actividades que se desarrollan en el marco de la institución universitaria. No deben

obviarse las actividades propias del marco no institucional, en este caso, las que se desarrollan en la comunidad, por parte de la familia, y de la sociedad en general.

La comunicación escrita se concreta en la macrohabilidad de escribir, ampliamente estudiada desde la didáctica. De la investigadora Domínguez (2006) se asumen sus acciones y operaciones que conducen a su desarrollo. Ambas guardan relación con los aspectos siguientes: precisión de la intención y finalidad comunicativas, selección del referente o aspecto de la realidad sobre el que escribirá, la definición del tema a partir de la indicada selección.

Otros de los aspectos son: la precisión de la superestructura esquemática según el tipo de texto que se aspira a construir, la elaboración de un planeamiento global del texto en cuanto a sus subtemas, proposiciones temáticas y conceptos que conforman la macroestructura semántica. Por último, la concreción del proceso como producto.

Al centrar el interés en la búsqueda de soluciones a las dificultades de la comunicación escrita en el proceso formativo de los estudiantes de la Carrera Educación Básica, estos elementos deben ser considerados. De igual manera, los estudiosos de la temática han determinado cuáles son las barreras que pueden atentar contra su adecuado desarrollo (Domínguez, 2006; Roméu 2003).

Estas barreras son las siguientes: el trazo confuso de grafemas, omisiones, intercalaciones, sintaxis confusa, grafía incorrecta, incoherencias, déficit en la competencia lingüística o en la competencia comunicativa en general. Existen otras barreras que tienen que ver con la experiencia y la cultura de emisores y receptores, lo que tiene plena correspondencia con las concepciones teóricas hasta aquí sistematizadas.

Lo anterior presupone que el lenguaje escrito deviene de un proceso acumulativo, y brinda la oportunidad de reelaborar el mensaje, perfeccionarlo y adecuarlo a un determinado receptor, a una determinada situación comunicativa, y a un determinado contexto.

Al constituirse en un proceso, debe atravesar etapas o momentos que permiten su consecución. Autores como Cassany (1999), Domínguez (2006) y Roméu (2011) han propuesto diversos modelos que pueden utilizarse para su desarrollo, que son válidos cuando de comunicación escrita se trata.

En la búsqueda de soluciones a las dificultades de la comunicación escrita presentadas por los estudiantes de la carrera Educación Básica, se toma en cuenta que los avances que pueden ser obtenidos al respecto resultan diferentes en cada uno de ellos, según el ambiente educativo precedente, así como el medio familiar, social y cultural del que provengan.

Sin embargo el profesor universitario que detecta dichas dificultades, teniendo en cuenta las diferencias individuales, puede perfeccionar la comunicación escrita en los estudiantes con una acertada orientación, ejecución y control que

permitan ejercitar la habilidad de construir textos que respondan a una comunicación escrita.

DESARROLLO

No se concibe el proceso formativo alejado de la comunicación. En la ciencia de la comunicación el lenguaje ocupa un importante papel. Blanco afirma que “Lenguaje es la capacidad adquirida socialmente, común a los seres humanos de comunicación mutua por medio de un sistema de signos (código) llamado lengua” (Blanco Botta, 1997, p. 37) en este caso se toma en consideración la relación existente entre pensamiento y lenguaje y se define además el concepto de lengua o idioma. A su vez, el habla consiste en “...la materialización individual de la lengua por cada hablante” (Sales, 2004, p. 2)

Según Jakobson (1988) en la comunicación intervienen los siguientes factores que han pasado a ser categorías comunicacionales: emisor, emite un mensaje, proporciona información y puede ser una o más personas, u otras fuentes: impresas, radiales, televisivas, gráficas o procedentes de las más modernas tecnologías de la información; receptor, recibe el mensaje y su variedad coincide con la que se expresa en el emisor; mensaje, informaciones objeto de la comunicación,; canal de comunicación, vía por la que transcurre el mensaje, ya sea sonoro, visual o a través de otros sentidos; código, signos, reglas o normas establecidas para su combinación, pueden ser orales, escritos, gráficos, simbólicos o icónicos, y referente, contribuye a la comprensión del mensaje, se asocia a la situación comunicativa o contexto.

En este trabajo se asume el modelo por etapas elaborado por la última autora citada, en tanto se considera que, desde el punto de vista metodológico, ofrece el camino a seguir de una manera clara y precisa. Por otra parte, ofrecen una visión dinámica y recursiva del proceso. Las etapas son las siguientes: “*motivación, planificación, realización y consecución de la finalidad*” (Roméu, 2011, p.32).

Como se ha expresado existe una notable preocupación por parte de lingüistas, fundamentalmente, por atender los problemas relacionados con el desarrollo de las habilidades comunicativas. Como parte del estudio teórico realizado fueron asumidos los postulados de una construcción teórica que permite entender, desde el punto de vista didáctico, cómo estas han de ser desarrolladas, esencialmente, desde el proceso de enseñanza-aprendizaje de la clase de lengua y literatura. Aun cuando el objeto y el campo de la presente investigación no se limitan a lo que acontece en el marco del proceso docente-educativo universitario que tiene lugar en la clase, la autora considera que esta construcción teórica (Enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural), propuesto por un colectivo de investigadores liderados por Roméu (2011), se constituye en uno de los principales sustentos teóricos de esta investigación. Esta construcción teórica ofrece principios y tres dimensiones, entre otros importantes aspectos que pueden orientar el desarrollo de la comunicación escrita, por parte de los encargados de su desarrollo en las instituciones.

Este Enfoque tiene como esencia la necesidad de que el estudiante adquiera conocimientos, desarrolle habilidades y asuma valores que pueda utilizarlos y/o manifestarlos en sus disímiles contextos de actuación. La dimensión cognitiva revela la función del lenguaje como construcción del pensamiento hasta llegar a los conceptos. La comunicativa revela la función semiótica del lenguaje escrito, a través de un sistema de signos y toma en cuenta saberes lingüísticos gramaticales, sintácticos, ortográficos, en un determinado contexto.

La dimensión sociocultural tiene que ver con el empleo de la lengua en los contextos. Ello se relaciona con los roles que asumen emisores y receptores en la comunicación, de acuerdo con su jerarquía social, los sentimientos, los estados de ánimo, y la pertenencia a un grupo social, entre otros.

Este Enfoque considera a la construcción de textos escritos como un proceso complejo que demanda de una serie de conocimientos, experiencias y preparación, por parte del emisor, que lo llevan a derivar los saberes de una determinada realidad que funciona como un referente, hacia una configuración semántica y sintáctica muy particular. Ello se manifiesta al expresar las ideas a través de un determinado código escrito.

En este artículo se asume que el Enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural contribuye a perfeccionar la comunicación escrita en los estudiantes de la Carrera Educación Básica, teniendo en cuenta que este toma en consideración las relaciones entre las dimensiones sintáctica, semántica y pragmática del texto en su unidad de contenido y forma. Los principios que lo sustentan también constituyen pautas esenciales para representar el proceso estudiado.

Los señalados principios son: el de la concepción del lenguaje como medio esencial de cognición y comunicación humana, el de la relación entre el discurso, la cognición y la sociedad. Asimismo, el del carácter contextualizado del estudio del lenguaje, y el estudio del lenguaje como práctica social de un grupo o estrato social.

Es posible, entonces, asumir postulados de una construcción teórica, que tiene una naturaleza didáctica para representar un proceso pedagógico, que exige de que se considere a la producción de significados escritos como un proceso de cognición y comunicación, ambos con una elevada carga pragmática. En ello radica la novedad de los aportes de la presente investigación. No se constatan aportes relacionados con este en las fuentes bibliográficas consultadas.

Los fundamentos de la Escuela histórico-cultural, de donde emanan los principales postulados de Vigotsky (1982), constituyen el principal sustento psicológico del citado Enfoque. Estos autores argumentan la idea de que el hombre es un ser social, sujeto a las relaciones sociales. Ello hace que el origen de las funciones psíquicas superiores de la subjetividad se encuentre en la interacción entre el hombre con el medio que le rodea.

Esta relación hombre-sociedad, también se relaciona con otro concepto que no debe obviarse cuando de construcción escrita se trate, a saber: la situación social del desarrollo. Concepto que argumenta la combinación existente entre los procesos internos del desarrollo de individuo, y las condiciones externas típicas de cada momento histórico concreto. Procesos internos y condiciones externas condicionan el desarrollo psíquico correspondiente a los períodos evolutivos.

Del citado autor, también, se asume la estrecha relación existente entre pensamiento y lenguaje; el primero como función integradora de toda cognición, de la que no pueden separarse aspectos emocionales. De ahí, el inseparable vínculo entre lo cognitivo y lo afectivo. Ello, a nuestro juicio, tiene que ver con las funciones de la comunicación: informativa, reguladora y afectiva.

Otro de los conceptos esenciales que no deben dejarse de aludir cuando de comunicación escrita se trata es el de sociedad, en la que se materializa el sistema de interrelaciones entre los diferentes individuos que participan en una cultura común. En lo relativo a la sociología educativa, Blanco (2000) considera que en el proceso formativo se establecen sistemas de relaciones sociales, entendidos como procesos de socialización del individuo. En estas relaciones se generan influencias recíprocas entre la sociedad y la educación, las cuales se manifiestan en diferentes planos o contextos: el centro de estudio, la familia, la comunidad y la sociedad en general. La comunidad es entendida por un Colectivo de Autores del ISP “José de la Luz y Caballero (s/f)” como: *“La convivencia próxima y verdadera de determinado número de individuos en constante interacción y mutua comprensión”*.

La comunicación escrita guarda relación con la formación del emisor y del receptor, con sus condiciones sociales y económicas, regionales e individuales. De ahí que resulta necesario tener en cuenta cómo, desde el sistema de influencias educativas organizadas y planificadas desde la institución educativa, estas condiciones se toman en consideración. Autores como Ander (2000), Baxter, (2002) y Blanco (2000) y Fernández (2008) se han encargado de ofrecer criterios alrededor del vínculo existente entre el centro de estudio, la familia de los estudiantes y la comunidad.

Desde posiciones sociológicas Blanco (2000), señala el papel de las instituciones educacionales en las relaciones sociales que se establecen de manera organizada entre los participantes del proceso formativo escolar: directivos, profesores, estudiantes, la familia de los estudiantes y el entorno comunitario del centro de estudio y la sociedad, como importantes factores formativos, en tanto todo cuanto rodea al hombre contribuye a su formación.

La familia está considerada como célula de la sociedad y tiene una gran incidencia en la estructura social, por ser el primer eslabón del proceso formativo no escolarizado como parte del proceso formativo en sentido general, ella es la primera escuela y es portadora de costumbres, creencias, tradiciones y formas de vida que se corresponden con la sociedad.

Las concepciones teóricas asumidas permiten entender a esta investigadora la necesidad de que el proceso formativo de los estudiantes de la Carrera Educación Básica sea apreciado como un todo, en el que no dejen de considerarse, entre otros: los disímiles contextos de actuación del estudiantes, los espacios formativos y las instituciones que tienen que ver con el desarrollo del proceso estudiado: la comunicación escrita. Este resulta un proceso que debe rebasar el marco de la clase y de la institución educativa.

Se constata, luego de aplicar diferentes métodos y técnicas de investigación que las relaciones que se establecen entre la UTM con la familia de los estudiantes de la carrera Educación Básica, la comunidad donde la universidad se encuentra y la sociedad no se han diseñado teóricamente de manera suficiente para que se puedan solucionar desde el proceso formativo, las dificultades que estos estudiantes presentan en su comunicación escrita.

Contribución del enfoque cognitivo y sociocultural para perfeccionar la comunicación escrita en los estudiantes de la Carrera Educación Básica

Como fue expresado, el Enfoque Cognitivo, Comunicativo y Sociocultural, sustentado en una concepción dialéctico materialista del lenguaje como capacidad humana, toma como antecedentes, entre otros, a los aportes de la Escuela Histórico Cultural, particularmente la relación entre pensamiento y lenguaje, los de la ciencia de la comunicación y aquellos que brinda la lingüística textual.

A partir de estos estudios, la investigadora Angelina Roméu propone el uso en la enseñanza de la lengua, cómo se produce y comunica mediante sus realizaciones del habla en contexto. *“(...) el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural focaliza el estudio social del lenguaje, mediante el cual se revela la diversidad de usos funcionales de la lengua, teniendo en cuenta los múltiples contextos en los que el hombre se comunica”* (Roméu, 2011, p. 11).

Este Enfoque considera la construcción de textos escritos como un proceso complejo que demanda de una serie de conocimientos, experiencias y preparación previos, por parte del emisor, que lo llevan a derivar sus saberes de una determinada realidad que funciona como un referente, hacia una configuración semántica, sintáctica y pragmática muy particular. Lo anterior se manifiesta al expresar las ideas a través de un determinado código escrito que presupone que el lenguaje escrito resulte de ese proceso acumulativo, y brinde la oportunidad de reelaborar el mensaje, perfeccionarlo y adecuarlo a un determinado receptor, en una determinada situación comunicativa.

Aquí se asume este Enfoque; así como, el sustento que le aportan cuatro de sus principios, a saber:

- 1) La concepción del lenguaje como medio esencial de cognición y comunicación humana
- 2) La relación entre el discurso, la cognición y la sociedad

3) El carácter contextualizado del estudio del lenguaje

4) El estudio del lenguaje como práctica social de un grupo o estrato social.

En este trabajo se va más allá de su aplicación didáctica y lo lleva hacia una situación pedagógica al utilizarlo para lograr el uso adecuado de la comunicación escrita en estudiantes de la Carrera Educación Básica desde el proceso formativo.

Es importante destacar que los estudiantes universitarios, en general, deben dominar la comunicación escrita siguiendo las diferentes tipologías textuales, que reciben numerosas clasificaciones por parte de distintos investigadores de la lingüística del texto. Atendiendo a su diversidad y al tema que trata, se asumen los tipos de textos desde el punto de vista de la función comunicativa, aspecto que aporta Dubsky (1983) bajo la terminología de formaciones funcionales estilísticas. Ellas son las siguientes: función conversacional o coloquial, función de trabajo, profesional o científica y función artística o poética. Entre estas, los estudiantes priorizan escritos cuya función es de trabajo profesional o científica; pero no deben descuidar las restantes.

Roméu (2011), por otra parte, sistematiza las acciones y operaciones propias de la macrohabilidad escribir, presente en la comunicación escrita, que son asumidas por los autores del presente artículo. Esta macrohabilidad presupone el conocimiento de las reglas que componen un sistema de escritura, de manera que se cumpla con las siguientes características expuestas por Domínguez (2006): conjunto de grafías convencionales, valor sonoro convencional, ortografía, segmentación, puntuación, direccionalidad y convencionalidades estilísticas.

CONCLUSIONES

Al tomar en cuenta el Enfoque Cognitivo, Comunicativo y Sociocultural para lograr una acertada comunicación escrita en los estudiantes de la Carrera Educación Básica, desde el proceso formativo, se particulariza en que en este se retoma la importancia de las etapas propuestas por Rohman y Wlecke. Así por ejemplo, pre-escribir, permite enriquecer los saberes e ideas de los estudiantes acerca del tema; escribir, es donde se lleva a cabo la producción del texto escrito, y re-escribir es la etapa en que tras tantas revisiones como sean necesarias se corrige y enmienda la escritura. (Cfr. Roméu 2003)

De manera personal, según las potencialidades que le aporte el medio educativo, social y cultural, cada estudiante manifiesta particulares avances en su escritura; además las oportunidades que ofrece la revisión, la reelaboración y la re-escritura del texto escrito. Ello, junto con un proceso formativo conducente a perfeccionar la comunicación escrita, le permite superar sus dificultades aun cuando el estudiante transite el nivel universitario.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Austin, J.L. (1982) *Cómo hacer las cosas con palabras*. Barcelona. Editorial Paidós.
- Báez, M. (2006) "Texto oral y texto escrito", en *Hacia una comunicación más eficaz*. La Habana, Editorial Pueblo y Educación, p. 50-66.
- Blanco, A. (2000) *Introducción a la sociología de la Educación*. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- Blanco, I. (1997) *Curso de lingüística general*. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- Cassany, D. (1994) *Reparar la escritura. Didáctica de la corrección del texto escrito*, I. Editorial Grao, Barcelona.
- Cassany, D. (1997) *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*. Barcelona. Editorial Paidós.
- Cassany, D. (1999a) "Los enfoques comunicativos: elogio y crítica", en *Cuando enseñar lengua es un encuentro comunicativo*, Rosario, Argentina. Editorial Fundación Ross.
- Cassany, D. (1999b), *La cocina de la escritura*. Barcelona. Editorial Anagrama,
- Cassany, D. "Decálogo didáctico de la enseñanza de la composición", en <http://www.upf.es.dtf/personalcass.enfoques.htm> consultado el 12 de marzo de 2015.
- Cassany, D., M. Luna y G. Sanz. (1994) *Enseñar Lengua*. España. Editorial Grao, Barcelona,
- Dijk, T.A.V. (1984) *Texto y contexto*. Madrid, Ediciones Cátedra.
- Dijk, T.A.V. (1987) *La ciencia del texto*. Barcelona. Editorial Paidós.
- Dijk, T.A.V. (2000) (Compilador). *El discurso como estructura y proceso. Estudios sobre el discurso*. I - II Editorial Gesdisa, Barcelona.
- Domínguez, I. (2003) *Comunicación y discurso*. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.
- Domínguez, I. (2006). *Modelo didáctico para la orientación del proceso de construcción de textos escritos*. Tesis presentada en opción al Título Académico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Ciudad de la Habana, Cuba
- Domínguez, I. (2007) "Acerca de la construcción de textos escritos y su enseñanza", en *Enfoque cognitivo, comunicativo y socio cultural en la enseñanza de la lengua y la literatura* p.219-254. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- Dubsky, J. (1983) "Introducción a la estilística de la lengua", en *Selección de lecturas para redacción*. La Habana Editorial Pueblo y Educación.
- Linares, M. y Santovenia, J. (2012) *Buenas prácticas. Comunicar e informar*. La Habana Editorial Pueblo y Educación.
- Rohman y Wlecke (1964) *Hablar y escribir para aprender*. España. Editorial Morata.
- Roméu, A. et al. (2003) *Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza*. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- Roméu, A. et al. (2011). *Normativa: un acercamiento desde el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural* (Compiladora). La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- Sales, L. (2007) *La comunicación y los niveles de la lengua*. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- Sales, L. (2004) *Comprensión, análisis y construcción de textos*. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.
- Vigotsky, L. (1982) *Pensamiento y Lenguaje*. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.